

A lap szellemi részére vonatkozó minden közlemény Margittai József szerkesztő nevére küldendő.

Kiadóhivatal:
Fischel Fülöp könyvkereskedése
Ide küldendők az előfizetési díjak, nyitlerek és hirdetések.

Hirdetések jutányosan számítatnak.

MURAKÖZ

Előfizetési árak:
Égész évre 8 kor.
Fél évre 4 kor.
Negyed évre 2 kor.
Egyes szám ára 20 fill.

Hirdetések elfogadtatnak:
Budapest: Goldberger A. V. és Ekestein B. hird. irod. Bécsben: Schalek H., Dukas M., Opelek A. - Altalános Tudósító- hirdetési osz. tállya Budapest.

magyar és horvát nyelven megjelenő társadalmi, ismeretterjesztő és szépirodalmi hetilap.

Megjelenik hetenkint egyszer: vasárnap.

Nyitlter petitsora 20 fill.

A »Csáktornyai Takarékpénztár«, »Muraközi Takarékpénztár«, a »Csáktornya Vidéki Takarékpénztár« sat. hivatalos közlönye.

A reklám és a magyar ipar.

Harminez esztendő óta tömérdek cikely, rőpirat, parlamenti és egyéb beszéd szól a magyar ipar pangásáról. Ajánlottak ellene megszámlálhatatlan panaceát, próbálták így, próbálták amugy, de szemben azzal a nagyszabású fellendüléssel, a melyet az ország az utolsó évtizedekben minden más téren produkált, az ipari fejlődés ma is alig vehető számba.

Okot erre mi is mondhatnánk eleget. A magyar nem iparüző nép. Földje, szokásai, erkölce elsősorban mind az agrár foglalkozások felé tereltek. És ha reá is fanyalódik valami mesterségre, megelégszik vele, hogy szük körben, csekély eszközökkel üzze. Hiányzik belőle az üzleti szellem, az élelmesség, e tényezők nélkül pedig az ipari igazi felpezsdülése nem képzelhető.

Okot erre mi is mondhatnánk eleget. A magyar nem iparüző nép. Földje, szokásai, erkölce elsősorban mind az agrár foglalkozások felé tereltek. És ha reá is fanyalódik valami mesterségre, megelégszik vele, hogy szük körben, csekély eszközökkel üzze. Hiányzik belőle az üzleti szellem, az élelmesség, e tényezők nélkül pedig az ipari igazi felpezsdülése nem képzelhető.

Az ilyen Szirákyak ma is számosan vannak a magyar iparosok között; többen, mintsem gondolnók. Gyáraink már vannak, de hihetetlen az az aggodalmasság, a vállalkozási kedv és bátorság teljes hiánya, a melylyel kevés kivétellel ügyeiket kezelik.

Egyik legszembeütőbb példa erre az a mód, a hogyan a magyar iparczikkeknek reklámot csinálnak.

Ma a reklám fontosságát magyaránzi felesleges. Ez a motora mindennek: a szárny, a mely merész röpüléssel vízi a vállalkozásokat sikerre. Nélküle béna minden ipari vagy kereskedelmi kezdeményezés, erejét veszti a legértékesebb idea is. A ki okosan tudja felhasználni, silányabb cikkével is jobban boldogul vele, mint nélküle a legjobb, legtekéletesebb produktum készítője.

A külföld régtől fogva és teljes mértékben felismerte ennek a nagyforgalmi értéknek a fontosságát. Tudatára jött annak, hogy a modern élet lázában a legnagyobb hatalom a nyomtatott betű, a mely nem ismer akadályt, áthat hegyen, völgyön, tengeren, hozzáfér mindenüvé és mindenkihez. És a külföldi iparosok és kereskedők élnek is ezzel a nagyhatalmi fegyverrel. Készítményeiket belezúgják, harsogják fülünkbe, elárasszják azok hírelv házaink falát, újságainkat, a szinlapot, gyújtószerszámot, mindent a mi körülöttünk van, a mi kezünkbe kerül. Akaratunk ellenére hozzázoktatnak bennünket azok nevéhez, védjegyéhez, csomagolási módjához.

Ujabbán a magyar iparos is mindinkább számol a reklám fontosságával. Ha nem is erejéhez képest, vagy a szükséghez mérten, de mégis hasonlíthatatlanul többit áldoz hirdetésre, plakátra, mint egy-két évtizeddel ezelőtt. De ha bemegyünk akár a főváros, akár valamely nagyobb vidéki város üzletébe, vajjon megtaláljuk-e a magyar iparczikkek eme hirdetőit? Lehet hogy igen, de csak eldugva, mellözöttén, mint a mos-tóhat. A kirakatban, vagy a szembeütőbb helyeken külföldi produktumok toladókó szószólói tűnnek élénk. Azok csábitanak véltelre, csinos, sokszínű képeken ajánlva mindent.

Ilyképen kereskedőink a külföldi iparczikkeknek öntudatlan terjesztőivé és hazaiaknak elnyomóivá válnak. A helyett hogy a magyar áruért lépneek sorompóba, még-ha az valamivel gyengébb is, szivesebben istápolják még a selejtesebb külföldi cikelyket is.

Nem esoda hát, ha rajtunk az utolsó gomb is idegen készítmény, és hogy iparunk szemben annyi áldozattal, igaz és becsületes lörekvással a pangás stádiumában van.

Első sorban kereskedőinknek, az iparczikkek természetes közvetítőinek kell felkarolniok a magyar ipar termékeit. Gyársainkat, iperosainkat segíteniök kell a becsületes terjesztés, a tisztességes reklám munkálában. Áldozniök kell a hirdetések, reklámokra, hogy a nagy közönség figyelme fel-

TÁRCZA.

A malom története.

— Irta: Telegy Lajos. —

Miért nem szüntök meg rezegni ti sudár topolyok ott a Rákos partján? Miért susogjátok szüntelen azt a szomorú történetet; hiszen oly régen volt, elfelejtheték volna már. De nem, ti feledni nem tudtok és azért örökké figyelmeztettek, hogy én se töröljem ki emlékeimből e régi, legendászerű történetet.

A malom regéje ez. Nem ott kezdem, a midőn még büszke főur lakta falait s vadászúrtók harsogása zavarta meg a közeli erdő néma csendjét, kopók ékelen csaholással keverten; mikor még az arisztokraták díszes batárjai száguldtak be a mennyezetes, urnás kapun, s jókedv derenggett szerteszét. Hanem midőn a századokon át büszkén diszolgáló grófi czimer eltűnt az ősi fal oromzatáról, a Rákos vizét vezették a kastély alá és átalakították malomná. Új emberek jöttek, a régiék eltűntek. A gőgös Paskál grófok örökéidegen foglalá el — egy gyáros. Ez azután átrenovált mindent, egymásután tüntek el a multat dícsérő reminiscenciák, a pompát az egyszerűség kiszorítá, s ott, hol azelőtt ostorpatolgatóság és kutyaugatások voltak halhatók, most azt a reszelővágók egyhang kalapácsolása és a malomkerekek folytonos zúgása váltotta föl.

De mégis vége volt mindennap e zajnak este, mikor a munkások pihenőre tértek. —

Ilyenkor azután onnan a kis tó felől édes, csengő ének lett hallhatóvá, utána rá felelt nem soká érczes baritonhang. A malom tündére jött szórakozni, gyönyörűséges ifju leány, — a férfi, ki válaszolt neki, a völgyéne. Csónakba ült s lázasan csapkodá evezőjével a vizet, hogy minél előbb elérje azt a kiálló szirtezetet, melyen ideálja rózsaszin kendőskét libegtetve várta. Minden este itt találkoztak. — Akkor a bájós lányka belépett a csónakba s ő is hozzáfogott az evezéshez.

Boldog pár, mily kimondhatatlan örömet szerzett nekik e vízi séta; sosem hitték volna, hogy egyszer ennek vége is lesz.

Ha aztán belefáradtak az evezésbe, eleresztették a kormányt s a ladikot rábízák a csobolygó habokra. Kéjesen karolták át egymást, úgy zengtek szerelmes dalokat s susogtak összeforrt ajakkal az örök problémáról.

Egyedül voltak, nem hallgatózott senki; de ki is háborgatja ilyenkor a szerelmeseiket. Ha csak nem a tengersok béka kuruttyolása, melyek ilyenkor rendezik szerenádjait; de hisz ez volt az ő altató danájuk. Szinte egészen megismerkedtek velük, meg tudták különböztetni a zöldlevelész brekegését a kecskebékáétól, a tüzésbéka bömbölését a varangy kungogásától. Megismerték viselkedéséről, ha valamelyiket az megtámadott, hogy szerettek volna segélyre menni.

Majd abba maradt a csónakázás s a sudár topolyák alá mentek sétálni, vagy a kis rózsás kertbe. Ott időztek soká, elfecsegték a mult kedves emlékeit, czélogtatták a közeli jövőre, a midőn egymással oly boldogok lesznek, s csak a

mint a távoli toronyóra üt el a tizet, tértek nyugalmra. Így ment ez nap-nap mellett egész nyáron át.

* * *

Bú van a malomban. A tündér beteg. Bries Hans, a művezető ingatag léptekkel megy egyik helyről a másikra, nincs sehol nyugta. Nem is lehet. Menyasszonya, a kedves Elíz beteg, halálos beteg, lementak róla az orvosok. Gyógyíthatatlan betegség sorvasztja a gyenge testet, nincs mentés, el kell vesznie így ifjan, a közeli boldogság előtt. —

Most jobban van egy kissé, odaült az ablak mellé. Szegény, rosszul néz ki. Orczáiról eltűntek az élet rózsái, viaszárga az arca. De még gyönyörködni akar a természetben, azt szeretete mindig, úgy sem látja már. Mintha az is haldokolna, oly szomorú a kép. Itt az ősz, a nap oly bágyadtan veti sugarait, hogy már végleg bucsuzni látszik. A topolyok elhullatták aranyárga levelüket, az utat belepte porral, porral az ősi szél s ő ezt mind fájó szívvel nézi. Majd odapillant a csillogó tó tükreire, de mindjárt elfordul, hisz az tette tönkre, haragszik reá. Ott hüté meg magát, egy kedves nyári este, könyedén volt öltözve, a csónakázástól felhevült s így történt a baj. Nem mer odatekinteni, pedig mily kedves emlékek fűzik oda, inkább félre fordítja fejét s meredten bámul a mindenségbe. Fátalos tündérrálmok vonuink el szemei előtt, fantáziák, mosolyog e képeken, de im azonnal változik, mintha most rémálománnyok üldöznek, felriad, — s oly szenvedő arcvonása. De rögtön kiderült ismét, ott állt előtte Hans.

hivassék és ismerje, tudja hol, mit és hogyan vásárolhat.

Ma már ez amugy sem nehéz. A parlament egyik legközelebbi intézkedése a hirdetési bélyegnek, a mely eddig nagy súlylyal nehezett az iparczikkek hírének továbbítására, eltörlése lesz. Az az áldozat, a melylyel a reklám ezután járni fog, módot nyújt reá, hogy nagyobb mértékben vegyük fel a külfölddel a versenyt. És ez a csodaszor, némi ötletességgel, okosan és rendszeresen alkalmazva, nem várt fellendülés fog okozni iparunk terén.

KÜLÖNFÉLÉK.

— **Kérelem.** Lapunk f. hó 1-ével a XVII. évfolyam második negyedébe lépett; ez alkalommal tisztelettel kérjük azon t. előfizetőinket, kiknek előfizetésük lejárt, azt megújítani, a kik pedig előfizetési díjjal hátralékban vannak, azt mielőbb beküldeni sziveskedjenek, nehogy a lap szétkülésében fennakadás történjék. Tisztelettel

a kiadóhivatal.

— **Dr. Wlassics Gyula** vallás- és közoktatásügyi miniszter ur több heti külföldön való tartózkodás után teljesen felépülve haza érkezett és hivatalának vezetését átvette. Csáktornya előjárósága ezen alkalommal meleghangú üdvözlő sorokat küldött Ő Excellenciájának, mint kerületünk orsz. képviselőjének.

— **Hivatalos látogatás.** Hegedüs Gyula nagykanizsai csendőrhadsz. folyó hó 9-én Stridón. 10-én Mura-Szerdahelyen meglátogatta a csendőrösöket, melyeket rendben talált.

— **Előjáróság választása.** Csáktornya nagyközség előjárósági tagjainak választása folyó hó 18-án a következő eredménnyel ejtetett meg: városbíróul megválasztott Petrics Ignác, helyettes bíróul id. Novák Ferencz, pénztárnokká Horváth Pál, közgyámmá id. Bencsik Ferencz.

— **Meghívó.** A »Zalamegyei Ált. Tanítótestület« »Muraközi Tanítókör« ez évi rendes közgyűlését, melyet ünnepélyes »Veni Sancte« előz meg, május hó 5-én délelőtt 9 órakor Stridón, az áll. népiskolában, a

következő lárghyosorozattal fogja megtartani: 1. Évi jelentés. 2. A közgyűlés elé tartozó folyó ügyek elintézése. 3. Tisztújítás. 4. »A tanítói állás reputációjának emelése szempontjából« a tanítók illetménye kétségbenes fizetendő» című tételtől értekeznek Major Károly. 5. »Az önálló hatosztályú népiskola kötelező befejezésének haszna« című tételt fejtegeti Mencsey Károly. 6. A jövő közgyűlés helyének kijelölése. 7. Esetleges indítványok. — E közgyűlésre a »Muraközi Tanítókör« tagjait és a tanításügy barátjait mély tisztelettel meghívja Mencsey Károly a kör h. elnöke.

— **Halálozás.** Weisz Samu rohonczi magánzó, dr. Schwarcz Albert csáktornyai városi orvos apósa, 86 éves korában elhunyt. Béke poraira!

— **Választás.** A Letenyén üresedésben volt takarékpénztári könyvelői állásra megválasztott Gutmann Károly, ki Csáktornyan is több ideig volt alkalmazásban.

— **A Csáktornya-külfárai bíróválasztások** folyó hó 12-én tartattak meg. Megválasztott: Dráva-Szent-Mihályon Kujál Ferencz, Dráva-Szt-Ivánon Kranjcsesz Ferencz, Felső-Pusztafán Maszten Ferencz, Felső-Vida-fán Novák Márton, Jánosfalván Dobrovics Flórián, Nyírvölgyön Varga Antal, Zala-Ujváron Novák Péter, Szászkon Mosmondor Imre, Szent-Ilonán Mikulai Lukács.

— **Sorozás.** A perlaki járásban a katonasorozás április hó 23-án veszi kezdetét.

— **A »Muraközi Tanítókör«** május hó 5-én Stridón tartja rendes tavaszi közgyűlését, mely alkalommal Stridó és vidéke tanfőnöke a nagyvendéglő helyiségében, esetleg szabadban farsas ebédet rendez. mil fánckoszorucska követ.

— **Bíróválasztások.** Hidegfa községben Szilvec István, Beliczán Baksza Imre, Örségen Horváth Mátyás, Bottornya-Ferencz-falván Frankovics Balázs, Mura-Szilvágyon Vertarics János, Mikófán Novák Pál, Mura-Szerdahelyen Balog Ferencz, Édeskúton Trojok István községi bírókká választottak meg.

— **Lopás.** Jursics József kersei földmives Stridón és környékén többrendbeli lopást követett el. A stridói csendőrség a tolvajt elfogta s átadta a csáktornyai kir. járásbírósnak.

— **Elfogott rabló.** Lapunk 14. számában közölt Kolmanné-féle rablásban szereplő főzcinkost, valamint a bünszerzőt is sikerült a stridói fardhatatlan csendőrségnek, Jug Mátyás 22 éves oskolahegyi (Vizi-Szt-György) lakos személyében elfogni, a ki szörnyű bűnét bevallotta, az ellopott értékpapirokat és pénzt visszadta. Bevallotta azt is, hogy a gyilkosságra a kiszemelt áldozat örököse — a kit a vagyon két harmada illetett volna — birta reá a rablás és gyilkolásra 1000 frt-ért, hogy előbb jusson vagyonhoz. A derék csendőrség a gyilkos keresésével nem várt eredményt ért, a mennyiben több tolvajt is fogott el és így Felsőmuraközt egyelőre megfeszítette a salakolt.

— **Elmezavar.** Hálics Vinczené sz. Novák Dorottyá csáktornyai uradalmi cseléd megőrült, s gyógykezelés végett elszállítottat a zala-egerszegi kórházba.

— **Anyakönyvi kimutatás.** A csáktornya-külfárai anyakönyvi hivatal márczius havi bejegyzései. Születések: Zsvorcz József, Brátics József, Antoncsics Jozefa, Csépr József, Prátics József, Varga József, Varga József, Horváth József, Okresa Francziska, Bajkovecz Mária, Vinczetics Francziska, Pecsorinik Rozália, Novák Francziska, Toplek József, Mihálics Mária, Stoller Mária, Petrán József, Patafta Antal, Novák György, Pertics Mária, Koszmez Katalin, Lukács Jenő. — Meghaltak: Vinczetics Francziska 3 é. özv. Mihálicz Józsefné 63 é., Bernát Magdolna 2 é., Csépr József 7 n., Knajsár Rózsalia 6 hón., Gojnik János 10 hón., Toplek József 7 n., Czigliánics Julia 2 hón., Bernát Julia 18 hón., Korent Ilona 17 é.

— **Előfizetési felhívás!** A zalavármegyei népoktatásügy tizenötévi történetének néhány érdekesebb emlékeit gyűjtöttem össze beszédeimben, melyeket tanügyünk fejlődésének kiválóbb alkalmából intéztem a hatóságokhoz, közönséghez, a tanítókhoz és növendékekhez. E gyűjtemény keretébe vontam a közéletnek egyéb kulturális mozzanatait is, melyek hivatással összefüggnek. Tizenötévi tanfelügyelői működésem alatt arra törekedtem, hogy állásom kötelességén túl, a közvetlenség egyéni hatásával ápoljam a lelkekben a magyar állameszme fenségébe, a magyar kultúra diadalába vetett hitet és

— Jobban vagy Eliz? miért szomorkodol, nem soká it lesz a tavasz, te meggyógyulsz, s boldogok leszünk.

— Igen, semmi bajom többé. Boldog lesznek és te ... közhöni kezd, a roham nem áll el. Hans odatekint a fehér kendőskére, mivel ajkát belogja; remegve visszafordul: »Mindig csak vér, ... örökké vér«, mormolá.

A roham elmúlt, a beteg kimerülten hanyatlott vissza a pamlagra.

* * *

Lanyhán szemé a hó, az első hó. A lombtalan tárgyalakra egymásután ülednek le a fehér pelyhek, az országotán is befutotta. Mélységes csend honol. A malomkerekek nem zakatolnak, nem hangzik a munkások monoton kopogása, pedig nincs ünnep. A cselédség suttogva beszélget a tornác alatt gyülekezve, könnyel telve a szemük. Odatekintenek a kis ablak felé, mintha valami jelre várnának.

De nagyobb a szomorúság oda bent. Ott állnak félkörben az ágy körül s aggódva nézik a haldokló végvonaglását. A szegény Eliz készül a nagy utra, már agoniában van. Buzavirág szeméi üvegeseznek, lélekzete nagyon lassu és nem ismer már senkit.

Ott térdel előtte két megtört alak, a szerencsétlen atya és Hans — a boldogtalan vőlegény. Csak könnyeznek, visszafojtják magukba mélységes fájdalom kinjait; nem szabad sírnok még, hogy ne zavarják álmát a haldoklóknak. Az pedig már jobban van, nincsenek fájdalmak, úgy

aludt el, mosolygójakkal s utójára is Hans volt az eszében.

— Meghalt! ... meghalt! ... tört ki egyszerre a néma ajkáról, s keservesen zokogtak, most már szabad volt sírnok.

Ott kiint mindinkább szűnni kezdett a hőésés, a távoli nap egy pillanatra felbukkant a horizonton, aranyos sugarát bevetté a kicsiny ablak s glóriás fényt árasztott a halottra. Kívülről pedig hallatszott a késői őszi szelek zúgása. Ez volt az ő halotti éneke.

* * *

Tavas van, zöld ismét a vidék. A Rákos csöndes vize szeliden folydogál, a ringó nádkéjesen susognak, a békák kuruttyolása is hangzik, ép úgy mint ezalott réges-régen. A malom is meg van még, ősi falai mit sem változtak a hosszú idő alatt, a szüntelen zakatolás és kalapácsolás is folyvást hangzik, mint akár régente.

De mégis mintha megöregedett volna a természet, a hosszú topolysor szebb, magasabb és vastagabb. Azok a kis fák ott a malom körül most valóságos óriások. Egyébként hanyatlak a malom. A kies tavacskaik ellép az iszap, felszínét beborítja a zöld békanyál, a halak kivesztek belőle s helyébe hulló fajzatok ütöttek tanyát. De hát hogy vannak odabent a malomságban? Új a gazda s nincs egy ismerős arc sehol. Tavaly halt meg az utolsó régi ember; ezt is úgy találták az urnás kapun — felakasztva. Nagy öreg volt már szegény, nem tudott dolgozni s meguntta enni a kegyelemkenyeret.

Érdekelte ez az ember, szerettem volna életben látni, mert mint mondják, nagyon hőbrios volt. Minden este munkaszünetkor, nem szólv senkinek, lament ota a tóba kinyuló szirtetthez, ott tenyerébe hajtá gondteli fejét, s így elbalsogott. Hiába kérdezték mi a baja, az öreg ilyenkor nem felelt, s csak közeve bálumt a messze mindenségbe. Nem fürkészte titkát többé senki. Az pedig álmódott boldog reminstikus álmokat az egykori boldogságról, s szenvedett a rég megtört reményeken. Ő volt a legutolsó ember a régi gardából, az öreg Hans, (csak így üsmerték) ma már ő sincs többé, együtt van azzal, a kit oly nagyon szeretett, azzal a halvány arcú leánnyal; — boldog már ő is.

* * *

Csak susogjotok ti sudár topolysok ott a Rákos partján, meséljétek el mindenkinek e szomorú történetet, szép azt meghallgatni is. De engem hagyjatok pihenni, ne rontsátok kedélyemet, s ne zavarjatok el kedves helyemről. Gyakran keressen fel e vidéket, szeretek időzni itt, oly édes, oly gyönyörű a kép. A virágillatos fűbe heveredve órák hosszat elandalgok, a kék eget bámulom, valami kéjes érzet lebilincsel s gondtalan haligatam a ticskők ciripelését. Sötét estvéig maradok itt, megvárom a békák szerenadját, s csak ha a szunyogok nem hágnak élvezni, indulok hazafelé. A távolból mindig visszapiantok s nézem, mint vész el a sűrű, fekete ködben a Paskál malom.

lelkeseit, mely mindenkor vezércsillag volt pályámnak s kiapadhatatlan reménye szívemnek, és földrajzi s nemzetiségi tekintetben egyaránt fontos vármege népoktatás-ügyének sokszor neléz, de mindig magas szolgálatában. A lelki érdekközösség, mely ilyképen a nevelésügy fontosságán csüggő lársadalom, a megyei tanfésület és köztem évek során kifejlődött, — kézzel arra, hogy beszédeimnek e gyűjteményét közzétegyem; hű visszaemlékezésül arra, amiért együtt küzdöttünk, amiért együtt hevíltünk. »Beszédek a tanügy és lársadalom köréből« című könyvem május hó végéig jelenik meg Nagy-Kanisán, Fischel Fülöp könyvnyomdájából. Ára két korona. A kiadás jogát magamnak fenntartván, a nyomtatandó példányok száma felől nyerendő tájékozódásom céljából kérem az előfizetést április hó végéig teljesíteni s a megrendelés összegét ugyancsak április hó végéig czimem alatt Zala-Egerszegre küldeni. — Zala-Egerszeg, 1900. ápr. hó 14. Hazafiu! üdvözlettel! Dr. Ruzsicska Kálmán kir. tanácsos, tanfelügyelő.

— **Visszaélés** történik ma minden téren, különösen a butoripárnál fordul elő, hogy roppant drágán fedezi a n. é. közönség szükségletét és rossz, nem tartós butorok miatt az egész lakásban nincs stilszerűség és öröm. — Mint teljesen megbízható és olcsó forrás szép, modern butorok, lakásberendezések beszerzésére ajánlható Ehrentreu és Fuchs Testvérek gazdag butorraktára (Budapest, VI. Teréz-körút 8.) hol olcsón vásárolhatók ugy kézzel készített mint hitelképek előnyös részletfizetés mellett mindennemű butorok a leg egyszerűbb és legfinomabb kivitelben. — Bővebb felvilágosítást és képes árjegyzéket ingyen és bérmentve küld az említett cég.

— **A főváros könyvvásárlása.** Köztudomásu, hogy ez évben indul meg b. Eötvös József összes munkáinak első végleges teljes kiadása, melynek jövedelme b. Eötvös Lóránt nagylelkűségéből a »Tanítók Háza« javára fordítatik. Budapest székesfőváros tanácsa most elhatározta, hogy e kiadást az összes fővárosi közönségi iskolák számára megszerzi. Így a főváros kilenczvenhat példányra fizetett elő iskolái számára. A nemes példát bizonyára követni fogják a megyék és vidéki városok is, mert nincs magyar író, kinek művei az ifjúság szellemére és erkölcsére nemesítőbben hatnának, mint épen Eötvös munkái. De a kiadás jótékony célja is kívánatos teszi, hogy a megyék és városok megszerezzék e munkákat iskoláik számára, ilyképen támogatván a nélkülözéssel küzdő derék magyar tanítókat. Vajha minél több törvényhatóság követné Budapest székesfőváros nemes példáját.

— **Hihetetlen!** Pedig az elismerő levelek ezrei bizonyítják, hogy a Feller-féle Else-Fluid minden, de még oly betegségeknek is, melyeket más gyógyszer nem gyógyít meg, bámulatos eredménnyel használható. Különösen lázt, közhányt, reumát, mell-, fő-, fogfájást, szurást, vészegénységet, görcsöt, gyomorbaajt, szembajt stb. gyógyít bitosan és gyorsan. 12 üveg ára 5 korona bérmentve. Egyedüli készítője Feller V. Jenő gyógyszer-tárára Stubica 135. szám (Zágráb megye). Egy családnál se hiányozzék e kitűnő, az egészségügyi hatóság által megvizsgált és jóváhagyott szer, melyet a ki egyszer hozat, sokoldalú hatása miatt állandóan használ. — »Vak voltam már, csak a Feller-féle Else-Fluid mentette meg szemem világát«, írta Szűcs Péter Budapest, Felsőrakpart 9.

— **Halál.** Az életnek és művészetnek örök tárgya; örök rejtély az emberi ész előtt. Fordult is hozzá gyakran minden művészet. A british

múzeum felsőszeg szép korinthusi vázájától kezdve, melyen Akhilles siratását örökítette meg egy ismeretlen művész keze, el a müncheni kiállítás új képéig, melyen a kis falusi templomban, fejjel az oltárnak, fekszik a fiatal tiszt, sisakja keblén, köpenye lábain szétterítve; mellette a nyitott ajtó sarkánál, kuporog egy közkatona ő; a nyitott ajtón át látszik, a mint bevonulnak a faluba a diadalmas csapatok. Ott van a halál eszméje a szobrászatban a görög Kresilas haldokló amazonjától Strobl Deák-avatáláig. A költészetben ujult meg legtöbbször az a bánat, melylyel Achilles áll Patroklos holtteste felett; az a gyász, melyet Álbel tetetelenül fekvő teste lehelt ki a természetbe, Ott van a lábláttól Byronig Goethe úgy fogja fel az életet, hogy az csak »die schöne Gevotheit des Daseins.« A mi Madáchunk is felséges eszmékkel fordult a halál felé, nemcsak kisebb verseinek egy ciklusában, hanem nagy művében is. A fejét bárd alá hajtó Miltiades fölött megjelenik a halál fiatal nemtője, s elcsendesíti az élet küzdelmeit, kibékít mindent. És a londoni vásár jelenetében az izgatottan hullamzó élet tere egyszerre temetővé változik, a vigadó egyenkint sírjaikba térnek. A költők költője, Shakespeare, Hamlet V felvonásában tette le gondolatait a halálról, ott van az a klasszikus néhány sor is Julius Caesar haláláról:

Fejedelmi Caesar, ha föld röge lett,
Lyukat tőm, hogy kizárja a szelet,
Óh, hogy ki egy világ félelme volt,
E sár most a repedt falon folt.

Shakespeare különben többször is visszatért e nagy halálhoz, Caesaréhoz, mely megrázta a földet. Egy nagy tragédiát is írt róla. — E nagy halál történetét mondja el a Nagy Képes Világtörténet most megjelent 54 füzeté, mely Julius Caesar pályájának alkonyát írja, — jobban mondva: festi — le. A könyv Geréb József műve. A tizenkét kötetes nagy munka szerkesztője Marczali Henrik, egyetemi tanár, a rómaiakról szóló szerzője dr. Geréb József. Egy-egy kötet ára diszes félbörkötésben 8 frt; füzetenként is kapható 30 krjával. Megjelen minden héten egy füzet. Kapható a kiadónál (Révai Testvérek, Irod. Int. Rt. Budapest, VIII. Üllői út 18.) s minden hazai könyveskereskedés utján.

— **A Horgony-Pain-Expeller** igazi, népszerű háziszerré lett, mely számos családban már több mint 27 év óta mindig készletben van. Hátfájásnál, csípőfájdalom, fejfájásnál, közhányásnál, csúszás stb.-nél a Horgony-Pain-Expellerrel való bedörzsölések mindig fájdalomcsillapító-hatásuaknak bizonyultak, sőt járványkórnaál, minő: a kolera, hanyóhasfolyás, az altestnek Pain-Expellerrel való bedörzsölése mindig igen hasznosnak bizonyult. Ezen kitűnő háziszerré jó eredménnyel használtott bedörzsöléseket, az influenza ellen is és 40 kr., 70 kr. és 1 frt üvegenkénti árban a legtöbb gyógyszerárban készletben van, hanem bevásárlás alkalmával mindig határozottan mint »Richter-féle Horgony-Pain-Expeller« vagy »Richter-féle Horgony-Liniment« kenderő és »Horgony« védjegyre ké-ünk figyelni.

C S A R N O K.

Csörgő versek.

I.

Két urfi egyet gondolt
És megházasodott;
Egyik csúful megjárta,
Mert rossz anyóst kapott.

A másik, hogy ily módon.
Meg ne járja szinte:
Az oltárhoz nem a lányt,
De a mamát vitte.

II.

Három font hust lopott el
Az ur szakácsnéja,
És azt mondta az urnak:
— Megette a macska.

Az ur megméré a macskát,
Mely három font vala:
— A három font hus megvan,
De most hol a — macska?!

Dydr.

Fülembe' zsong . . .

Fülembe' zsong az édes ének
Mit Inda énekelt.
S dallama fájó, bus szivemben
Édes visszhangra kelt

S látni vélem még most is ötlet
Szépen mosolygani;
Látára eltűnének mindig
Szívemnek kincjai . . .

Csak visszhang az, mely él szivemben
Soká, örökre tán,
Mig csak emlékezet él bennem
Sok hosszú év után.

S hol ő, ki e dalt énekelt?
Ki tudja, merre jár?
Tölem bucsutlan vált el egykor,
Szivem rég várja már.

De sejtem többé vissza sem jő,
Kiről szivem beszél.
Ellűnt, mint a tavasz virága őszzel,
S csupán emléke él.

S él még az a dal is szivemben,
El nem felejtethem . . .
Csak akkor, ha megszűntem élni,
Siromnak éjjelen . . .

Saaghy Jenő.

Látogatás egy párisi műasztalosnál.

Lapom igazgatójának megbízásából folkerestem Heltten Emil műasztalos, a Paul Bert-utca 17. szám (Páris) alatt, hogy a laphoz néhány nappal ezelőt írt levelemlék tárgyában néhány adattal szolgáljak. Miféle látogatásom célját elmondtam neki, boldog mosoly volt Heltten ur és felesége ajkán. Boldog család közepette találtam magamat. A férj a heti munka után pihent, felesége pedig néhány hónapos babát ringatott s egy élemlék négyéves ficska játszószert mellett.

— Most egy éve — mondta Heltten ur — feleségem nagyon győze volt és egy barátom tanácsára a Pink-pilulát kezdte használni. Szinte boldoggá tette az eredményt. Én magam is rendkívül beteges voltam, roppant vészegény s majdnem semmit se ettem. Napi munkám bevégzésével nagy fáradtságot éreztem, főfájás kintozt és éjjel álmatlanság gyötört. Miután láttam az eredményt, melyet a Pink-pilula feleségemnél ért, elhatároztam, hogy én is próbált teszek vele. Az első doboz visszaadta étvágyamat és később



lassankint erőm megújult, főfájásom eltűnt s álom visszajött. Ma fáradtság és győzelem nélkül dolgozhatom s igen jól érzem magam. Miután azonban meg akarok erősödni, folytatom még ma is a Pink-pilula használatát. Sőt mi több, feleségem is rendszeresen szedi a Pink-pilulát, mert az úgy neki, mint a karján levő falánk kis gyermeknek egészségére válik. Figyelemmel vizsgálom

Heltten ur arcvonásait miatt velem beszélt s a vészegénység még némely nyomát láttam rajta. Dicsértem elhatározását, hogy a Pink-pilula használatát folytatja. A vészegénység, melyet a vér nagyobb vagy csekélyebb elgyengülése idéz elő, ha a vért helyreállítják, eltűnik épen úgy, mint minden ugyanily eredetű baj, a minő például a sárgaság, idegaj, a reuma, gyermekeknek a vitustánc, az angolkór, mely bajok csakis a Pink-pilula használatával tűnnek el.

A pink-pilula kapható Magyarországon a legtöbb gyógyszerárban. Egy doboz ára 1 frt 75 kr. és hat doboz 9 frt. Magyarországi források: TORÓK JÓZSEF gyógyszerárban, Budapest, Király-utca 12.

Felelős szerkesztő:

MARGITAI JÓZSEF

Kiadó és lapfajdos:

FISCHEL FÜLÖP (STRAUSZ SÁNDOR).

Sve pošiljke se tičuć zadržaja novinah, naj se pošiljaju na me, Margitai Jožefa urednika vu Čakovec.

Izdateljstvo:

Knjižara Fischel Filipova, kam se predplate i obznane pošiljaju.

MEDJIMURJE

na horvatskom i magjarskom jeziku izlazeći društveni, znanstveni i povučljivi list za ruk

Izlazi svaki tjeden jedenkrat i to: vu svaku nedelju.

Predplatna cena je:

Na celo leto . . . 8 kor.
Na pol leta . . . 4 kor.
Na četvert leta . . . 2 kor

Pojedini broji: koštaju 20 fill

Obznane se poleg pogodbe i fal računaju.

Službeni glasnik: »Čakovačke Sparkasse«, »Medjimurske Sparkasse«, »Sparkasse Okolice Čakovca«, i t. d.

Leo XIII.

Malo ga ljudih, koji bi tak jasnu povest imali, kak sadašnji Sv. otec papa, Leo XIII. Ovoga ljeta marciusa 2-ga je spunil 90 ljet od svojega narodjenja. Takva doba je to, — sa kojom se njih malo more hvaliti.

Vezda, prilikom putovanja magjarskog puka vu Rim, da hodočašće skaže starcu Sv. otcu papi, pristojnim držimo jedno-drugo povedati iz življenja Njegove Svetosti.

Leo XIII. — po rodnim imenu Pecci Joachim grof — iz stare taljanske familije zhadja, koje predji već od 14-og stotletja znamenitu ulogu igraju vu povesti Siena grada Jeden korenik ove familije se je vu 16-tim stotletju vu Carpineto preselil, iz koje grane se je 1810-ga marciusa 2-ga narodil Joachim, sadašnji Leo papa. Joachim je taki vu mladosti bistru pamet izkazival 1818-ga novembra 12-ga ga je otec — Pecci Ludvig grof, častnik papinske vojske — vu viterbovski kollegium dal, gde je do 1824-ga (dakle šest ljet) bil. Još tu ga je 1824. augusta zastigel žalostni glas, da mu je mali vumrla. Iz viterbovskog kollegiuma je vu rimski kollegium jezuitah išel, gde je taki prvo ljet iz svakog predmeta nagardu dobil, a drugo ljet je kod jedne svečanosti on držal govora.

Još mladi, 15 ljet je bil star Pecci, kad

je se odlučil vu duhovnički stališ stupiti. 1829-ga je vu veroznanstveni kollegium išel, a kad je 22 ljeta bil star je već i theologiu svršil, kojoi je on bil najizvrtniji slušatelj. Navučitelji su mu već tu veliko i sjajno buduće proricali. 1832-ga novembra 15-ga je stupil vu diplomatsku školu cirkvene države, vu tak zvanu »Akademiu dei nobili.« Tu je imel jednoga velikoga protektora Lamburschini kardinala, gdo je njegovomu otcu veliki priatelj bil. Vu ovoj Akademii dei nobili je do 1837-ga bil pod kojim vremenom si je tak cirkvenu, kak svetsku znanstvenost umnožaval. 1836-ga ga je tu zastigla druga velika nesreća, da mu je otec vumrl.

I XVI. Gregor papa je spoznal vu mladim Pecciu bistru pamet. Jedno za drugim ga je dal postaviti subdiakonušom, diakonušom, a zatim višnim prelatom. Još 1837-ga marciusa je postal profesorom, zatem članom »Gongregazione del buon governe« a još ovog ljeta decembra 15-ga je bil imenuvan prisjednikom tridentske sinode (cirkvenog sabora.) 1838-ga ga je papa imenuval ravnateljom Beneventa varaša a 1843-ga je postal nunciušom pri belgijskim kraljevskim dvoru. Ali još prije kak bi bil vu novu službu stupil, ga je papa postavil nadbiškopom Diametevskim.

Med tem je Pecci prije kak bi iz Belgie dimo došel preputoval Nemšku, Englezku, Francuzku, gde se je iz cutih i vidje-

nih vnogo vučil. Kad je 1846-ga na koncu majuša nazad vu Rim došil, XVI. Gregor je već smrtno bolestan bil, tak da mu je od belgijskog kralja donešenog lista ne mogel prek dati. Ali papa se je pred smrtnom ipak obskrblil za njega, jer ga je na prošnju perugijskih stanovnikov za vremenitog kardinala i ove hierarhije biškopom imenuvel. Sa tem se je počela druga doba njegovog življenja.

Teško vreme je došlo na njega od 1848-ga do 1854-ga. — Velike nesreće su postigle njegovu hierarhiju i vernike. Najprije je velika taljanska buna, potlam poplave, glad, potres i kuga pustošila vu njegovoj županiji. On je svigdi pomagat, gde je odprtu ranu videl. Lěpu pědu ljubavi i milosrdja je izkazal sa tom da je gladnim i siromakom varaša Perugie sam razdeljaval hranu.

1853-ga ljeta decembra 19-ga ga IX. Pius papa, gdo je po VI. Gregorom postal papom, potvrdil za kardinala. Posvećenje je sam papa vršil.

1877-ga je bil nazvani papinskim komornikom, kaj je tuliko, kak namestnik pape, jer gda papa vumre komornik vrši njegove posle.

1878, februara 2-ga je ta žalost postigla celi katoličanski svēt, da je vumrl IX. Pius, komu je Bog dopustil, da vu tak dugim vremenom ravna krsťjanstvo, kak pred njim još

Z A B A V A

Zverokratica.

Ima povuda zverokradicah, t. j. takovih, koji nepovlašćeno, potajno u lov hode pak divljač strelaju iliti krađu, ali je med njimi ipak velika razlika, jer med našimi zverokradicami i onimi u tirolu, gornjoj i dolnjoj austriji, českoj bavarskoj i t. d. gde se ogromne šume i mnogobrojna velika divljač nahadja, je takova razlika, kak med soldatom, koj sa svojom dragom u kavani sedi i kavu pije i med onim soldatom koj kod Sadove med ruženjem kanonah pušku i ljude ubija. Naš zverokratica, koj si po miesećini jednoga zajca ili racu strelj pak hitro tim svojim plienom odbeži, za da ga nebi tkō videl, je posve nekaj drugo, nego on tam u onih velikih bregovitih šumah, koj je pri svojem poslu uvijek pripravan na život i smrt.

Da vam jedno malo ondešnjega zverokradicu predočim, kaj ja tim laglje i istini viernije učiniti mogu, pošto sam kroz tri godine u takovom predelu živel i nekoje dapače i osobno poznaval, hoću u formi pripovesti njihove odnošaje naprama zakonitim jagarom i lugarom ovde opisati. Nitko nek

nemišli, da je zverokratica kakov potuleni čoviek, podrapani, bez kuće i kućiša, razbojnik, tat i, t. d. — Koliko krat sam se sa dobro stojećim seljakom iz bližnjega Vals-a u pivari kod čaše pive u Solnogradu zabavljat, a niti nisam slutil, da je isti zverokratica prve vrsti. A takov dosta imućan čoviek i zverokratica je bil u bližnjoj bavarskoj, nicki Balzer sa svojim dvadeset godišnjem sinom Andrašom. Otac i sin su mislili, da bez lova nemogu živeti, akoprem im nije bila sila, da divljačinu krađu, pošto su to bili gazdi, koji su svoje gospodarstvo dobro vodili. Pri takovoj priliki biva onda položaj zverokradice i zakonitoga jagara ili lugaru vrlo pogibeljan, jer ako zverokratica jagara prije opazi onda je većinom jagar zgubljen te ga samo drugi dan najdu u šumi streljenoga, a isto tak je pogibeljno za zverokradicu, ako ga jagar svojim hitcem preteče.

Anda se je dogodilo, da je stari Balzer sinom Andrašom niekog dana se potajno u lov odpravil i kad su se kroz križanje u šumi šulali, pukne puška i Andraš padne pogodjen na zemlju. — Sve na okolo je bilo tiho, samo se je čula u tom hipu izgovorena tvrda kletva oca, dok je padajućega sina u naručaj ulovil.

»To je bil jagar!« — veli biesneći Balzer, a odmah zatim mu se srditost obrne na bolnu žalost. Baš je bilo liepo jutro te je sunce pričelo izlaziti, već je razsvietljivalo najviše vrhunce šumskih jelvah, kad se je to dogodilo i mladi život nenadano pal.

»Japa, gotovo je« — veli Andraš — »Moli za me na glas Boga!« — Suze iz očih staroga curele su na njega dole — »Neplači se,« — veli ov — »to još bolje boli!«

»Prokleti neka bude on, koj te je strelil!« — veli stari — »Zaklinjem se, da ću mu se ovsetiti. Baš bude tak pal, kak ti tu ležiš!«

»Dragi japa negovori tak,« — veli sin na tlu ležeći — »Necini još večega grieha nego je i bez toga. Kak bude Bog meni odprostil, ako ja nebudem odprašćal? Anda mi obečaj, da jagaru nebudes nikaj zla učinil, jer drugčije moram griehom iz ovoga svieta projti; Obečaj mi anda! —

Glas umirajućega je bil tak pun osvećenja a k tomu je postal tako blid u licu, da stari nikaj drugo nije mogel činiti, već je samo glavom kimal za znamenje, da će umirajućega volju izpuniti te se nad njegovim ubojicom neće fantiti. Zatim su obojica pričeli zajedno moliti, a zakratek čas je —

ngido. Prveši papi su niti 25 ljet ne mogli postići na papinskim tronu, a on je 33 ljeta ravnal crkvu.

Celi svet je sada znatizeljen bil, gdo bude papa. Još februara 18-ga su se kardinali va konklave zisli i već kod prvog votumdavanja je bilo moći videći, da Pecci Joachim bude papa. Kod zadnjeg votum davanja je iz 61 votumov na njega 44 opalo, i na litrom se je napunil prazni tron sa novim papom Pecci Joachimom, gdo je »Leo XIII.« naziv primil.

Sve se je vezda prama novomu papi obrnulo, najme pak svaki je znatizeljan bil, da kakvo stanovišće zauzeme novi papa naprama kralju Taljanske. Da bolje razmemo ovo stanovišće spomenimo tu, da je taljanski kralj još 1870-ga prevzel od Piusa IX-ga papinu svetsku državu, samo »Vatikan« palaču su mu ostavili i od onda papa neide iz ove palače dakle pravi sužanj je. Kralj Taljanske je stanovitu plaču odredil papi, on to nije hotel primiti, jer bi to ravno tuliko bilo, kak odpovedanje pravah svojih.

Dakle svaki je znatizeljan bil na stanovišće novoga pape. Ali Leo XIII. je vu misli sledil Piusa IX. Države svoje se još danas nije odpovedal, ali uznemiranje nikakvo još nije činil, jer se ufa, da bude došlo vréme, kaj budu taljani prevideli proti papi včinjenu nepravničnost.

Leo XIII. mudro ravna katoličansku crkvu. Vnogo mladih pošle vu stranjske zemlje, kakti missionare, koji nove vernike pridobiju kath. veri; crkve da zidati biskupije postavlja, pak odkud zmore ipak na ove stroške potrebni novac siromaški papa? Oh, to je jednostavno, pošleju mu njegovih verni katoliki vu tak zvanimi »Petrofiler«-i.

Vnogo bi mogli pisati još od činov Leona XIII-ga, ali to nam papir nedopusti. Spomenimo samo, da je Leo bil on na kojeg prošnju je luteranske vére Vilmoš nemški car, je katolike vu nemškoj proganjaj. prestal sa gdo proganjajem ovih, i kaj više Vilmoš je priateljom pape postal. Jer kad je med nemci i španjolci svadja vudrila vun zbog nekojih dalečnih siskov, Vilmoš je papu prosil za

sudca pomirenja i kak je papa sudil, vu tem se je zadovoljil i car.

1888-ga je obslužaval 50 ljetni jubileum, zlatnu mešu svoga duhovništva 1893-ga se je spunilo 50 ljet, kaj je biskup 1898-ga je služil diamansku mešu svoga duhovništva i 20 ljetni jubileum papinstva. Ljetos je velikom svečanostjom odprl sveto ljetno, prilikom koje njih na milione ide vu Rim, da dodacašće prama slzromu papi izkažu.

Veliku dobu je postigel stari papa, ali i sada ima bistru pamet. On istinito nosi naslov »Lumen de coelo« tojest »Nebeska svetlost« jer se na sve jasno pamti. Zdravje mu je opet nazad došlo i tak se moremo ufati; da bude sa Božjom pomoćjom još vnogo vréme ravnal svoje ovce!

Tabor vu Afriki.

(Med englezi i buri.)

Zadnje dane su englezi više velikih bitkah imali sa buri, vu jednoj su englezi veliki zgubitek imali, najme 600 mrtvih, 800 njih je vu robstvo opalo, i zvun toga su zgubili 12 stukov a vu drugoj jednoj bitki (pri Wepeneru) su četiri dni dugu bitku imali englezi i zgubili su 150 ljudi. — 18-ga o. m. je Froumann burski zapovednik 400 englezov prek Oranje vode natiral i više englezov prijel; marhe, kolah osvojil.

Akoprem tak stoji čela stvar na bojištu, englezka vlada se ipak ufa vu obladanju burov. Pak ipak ako iz daleka gledimo, dosta nije najfiniji sadašnji stališ englezov na bojnom polju. Nije moći prerazmeti, da Roberts (to je glavni vodja englezke vojske. Takov je pri buri Botha.) Zakaj nije moguć wepenersku vojsku iz tezkog položaja? Za ov varaš se već od ovog meseca 9-ga bijeju, pak Dagety englezki oberstar ipak od nikod nedobi pomoć i prisiljen je sam se sa svojimi soldati harcuvali O. m. 13-ga su strelanje čuli od Bloemfonteina na iztok, iz česa misliju, da su buri navatili na oslobodjenje Wepenera poslane soldate. Već je šest dni minulo od onda pak ipak nikaj nemremo čuti od ove vojske. Na mesto toga takve glase čujemo, koji istiniti hudi za englezku

vojsku i ne samo Wepeneru, nego i vu Oranje državi stojeći englezki vojski hudi stališ kažeju. Kak smo već rekli Froumann burski zapov. je jednu englezku vojsku stiral prek Oranje vode, kaj bi se težko pripelito drugac, ako bi Brabant englazki general tvrdo stal vu Rouxvilleu. Jedna burska vojska hoće sada prevzeti poleg Bloemfonteina željeznicu. Mosta jednoga ove željeznice su već vu luft pustili. Skoro neznamo, kaj bi rekli od englezke vojske, gda se njoj takvi žalosjni slučaji pripecaju po hrblu i po krilah? . . .

KAJ JE NOVOGA?

— *Prosimo naše poštuwane predplatnike, naj nam vu drugim fertalju predplatne zaostatke čim predi pošleju i predplate ponoviju.*

Buna vu Indii.

Kak jedne novine pišeju, vu Indii je vu Klapur kotaru strašno pobunjenje. Melini i štacuni su već vu rukah buntovnikov, koji su zaktali 15 ljudi med njimi pet redarov, koje su onda vu oženj hitili. Treba je bilo soldačivo vun poslati. Red je istina na mesto stal, ali nigdo nikaj ne dela. Puk niti vezda nije još miren. Vu Bombay varasu soldati hodiju sem tam po vucicah i strážuju na štacune i fabrike.

Vumrl je od straha.

Müller Károly vu Magyar-Óváru rođenji 44 ljeta star kellner je o. m. 13-ga vu Budapešti na hitrom vumrl. Najme iz jedne hiže iz gornjeg stoka je videl jednu pucu doli skočiti, na kaj se je tak prestrašil, da je doli opal i omedel. Kak su ga dimo donesli je k sebi došel, ali zatem mu je opet hudo postalo i vumrl je.

Izložba mačkah.

Vu Berlinu sada jako zanimlje obćinstvo jedna izložba mačkah. To nije nikaj novoga, jer pred dvema ljetmi je vu Mün-

stari sam molil. I sad se je sunce već visoko diglo te je šuma stala u svojoj podpunoj čarobnoj lepoti obasuta suntačanimi traki.

Kad pak se je stari Balzer od dole lezećega mrtvog sina osovil, nisu njega razsvjetljivali sunčani traki, već je u njem bila tmurna i mrka biesnoća te je gore pogledavši kriknul:

»Pak ipak ču se tvojemu vmoritelju osvetiliti!«

Ali zajedno se je i na svoje obećanje zmislił, koje je zadal umirućaemu, a to će ipak moreti držati. —

Nekoliko mesecih zatim je jagar pregledaval svoj revir, bilo je rano još u zorju i rut — začuje u grmlju neki šum, a kad se za tim glasom po tiho bliže došulja, kaj je tu videl? Baš su nekolicu mužkarci velikoga jelena iz sikarja vun vlekli. Bilo je očevidno, da su to zverokradiće, koji su jelena valjda još z-večera strelili, a sad su došli ipo njega. Kad je jagar videl, da njih petorica, a on sam proti tolikoj premoći nije moguć nikaj obaviti, hotel se je istim putem natrag odšuljati, ali pod nogami mu pacujuće svrže suho ga je odalo.

»Stoj!« zaviknu mu i u jednom

hipu su bili svi okolo njega. »Dole s puškom!« —

I na jedan krat je bilo pet cievih u njega naperevo. Njegov pas je strašnim lajanjem navatil na zlotvore i odmah ga je jedan izmed njih, kakti prvo žrtvu strelil.

»Pomoli se za svoju dušu Bogu, ti jagarski sluga!« — dovikne mu jedan. »Jeli se siečaš, kak sam ja radi tebe moral tri mieseca u tamnici čamiti, a moja žena dieca su u to vrieme morala okolo prosjačiti, jer nisu imala tko bi za nje bil skrbel? Sad je došel plaćni dan!«

»Gledi sim, ti jagarsko pseto,« — veli drugi — »Ova luknja u mojem reklecju je od tvoje kugle, pak ju nisam dal zakrpati, dek ti se neosvetim za onu troju hit, po kojoj bi sigurno bil zaglavil, da nisam tak jake narave te sam sretno prebolel.«

»Sad samo moli otec naša, jer poginuti moraš tak sigurno, kak je sigurno, da su evo na mojoj desnoj ruki samo tri prsta, jer mi je tvoja kugla dva odnesla,« — veli tretji.

»Čekaj pseto,« — veli četvrti — »jeli vidiš evo moj lievi lakel, kroz kojega je tvoja kugla preletela i kojega sad nemogu spružiti, već je ruka za uvek pregibnuta, — umrieti moraš, sad si u naših rukah, ali to

naj misli, da buš dičnom jagarskom smrtju poginul! Posve drugčije budeš naplaćen za sve, kaj si nam zverakradicam od početka tvog službovanja učinil.«

Pri tih riečih se je jagar lecnul, jer je iz njih jasno mogel razabrati, da ga ovi kane mučiti, onda se je zmislił na ženu i diecu doma. — Pak kaj sad more učiniti? Razoružan je, pušku su mu odmah, čim su ga opazili, oduzeli. Zar bi se neka tim surovim zlotvorom za svoj život molil? Pak koja hasen bi iz toga bila pri toj krvožednoj divljoj zveradi? Dok je to ovak promišljaval, začuje da se jedan izmed njih za njega zauzimlje te nagovara ostale, da ga živoga puste. A to je bil stari Balzer, koj se je takodjer med njimi nahadjal.

»Pak da on tu sad deset prisegah položi, tak nesme živ ostati!« — veli jedan — »Je, da smo si lica pocrnili, kak navadno činimo! Ali on nas svakoga pozna pak zato mora za uvek zaněmeti, jer drugčije je za nas zlo.«

Badava im se je Balzer molil — em je on svojemu umirajućemu sinu obečal, da se neće fantiti. Toliko samo su mu ostali dopustiti, da neće morati prisustvovati mučenju jagara. Još ga je siromaškog jagara za odprošćenje prosil, jer mu polag najbolje

chenu bila izložba mačkah i kak čujemo nedugo, kaj bude i vu Beču. Najbolje zanimalje občinstvo ona fajta mačkah, koje su sa ficami vu jednoj krletki bez da bi nje bantuvale. Iz toga vidimo, da je i mačke moći vučiti, kak veliju na »poštenje« Ali jesu i takve mačke tam, koje tak svetlo glediju, da nebi bilo dobro poleg njih jednoga miša pustiti. Drugač se svaka cicačka jako dobro čuti na silvlnim vanjkošu se sem tam pretežeja i najviše njih i pod službenimi spi. Izložbu najbolje žensk e pohadjaju.

Smrt vu šumi.

Vu Almásu je vu šumi više težakov drevje podkapalo. Med njimi je delal i Pável József težak, gdo si je mad delom veselo popeval. Več su drevje rezrezali, kad se je na brežnom mestu jeden više metercentov težek trček počel doli koturati i pod se je pokopal Paveła. Prestrašeni pajdaši su mu na pomoć bežali, ali je već zabadav bilo, jer je nesrečnoga težaka zdrobil trček.

Obnored je od straha.

Žalostna nesreća se je pripetila o. m. 14-ga vu Szegedinu na dvoru honvédske kasarne. Prekopas Florián je ne dobro zvršaval muštru, zakaj je onda Štopetta János cugsfűrer na njega zakričal: — »Ne znaš paziti!« — i s tem ga je sa banganetom vudil. Slabog srđca dečko se je na to strasno prestrašil. Tak se mu je vidlo da ga je cugsfűrer vu prsa vpičil i krv mu vun špica na zemlju. Zakričal je i z reda je odbežal, pak je nad odprtím obloku hotel vu pivnicu skočiti. Ali pajdaši su ga zgrabili i vu špital odnesli, gde ga je doktor previziteral. Prekopas pod jednim javče. Nesretni dečko je obnored od straha.

Vljovljeni raubar.

Iz Štrigove nam pišeju, da su raubara, gdo je Kolmanovu ženu zmrcvaril i peneze

nemre pomoći a onda otide, samo da nikaj nevidi.

Ne daleko od tog miesta bila je jelva, koje vrh je strela raznesla, pod ovom se je nahadjal veliki iz onih velikih hrdjavih mravlah sastojeci mravljinjak. Simo su, već prije svezanoga, jagara dovlekli i tu su mu odsudu izrekli: svezan ima biti na to posušeno stablo jelve tako, da mu budu noge gore svezane a glava dole, baš u mravljinjak visela po najvećoj žegi sunca. Sada se je siromaški čoviek prvi krat pustil u molbu te je zlotvore molil — ne za svoj život već za smiljenu kuglu iz puške, ali oni su ga samo izsmehavali i dapače su mu njegovu zadnju molbu za jedan napitek vode, uzkratili.

I — sad su strašni čin izveli. Sam, ostavljen, strašnu žedju trpeći, već skoro obnoredi siromaški čoviek, čutil je, kak su mu razorazene mravle u zube, nos, uha, i oči domrvle te ga svojimi jakimi kleščami i zarećom kiselinom napadale. Krv, koja je za noge obešenomu svum silom u glavu — u možđjane navrela, onesvestila ga je tak da više za sebe nije znal.

Zlotvorom dalje tu sad nije bilo miesta, jer poslie učinjenog zločina ih je je zla saviest odtuda odtierala i komaj da su iz vidiku otišli, eto bieži naglo jedan muž na miesto strahote, na miesto zločina i isto tak

odnesel, štrigovski izvrstni zandari prijeli. Jug Mátyás se zove iz Vizi-Szt-Györgya (Oskolahegy) je i 22 dvě ljet je star. Valuval je da je on krivec i vkradjene peneze i pisma je nazad dal. I to je valuval da ga je na rauberiju herb Kolmanove žene koga bi dvě tretine herbije išlo, pogodil i 1000 frli mu obečal, da tak predi dojde k herbiji. Izvrstno i za pohvaljiti žandarstvo je sa iskanjem raubera nečekanu svrhu postiglo, jer je i više tatov prijelo i tak Gornje-Medjmurje izčistilo od smrada.

Novaćenje (štelinga).

Vu preločkim kotaru bude se novaćenje aprila 23-ga počelo.

Zbiranje birovo.

Za birove su zebrani: vu Hidegfalva občini Tzilcz István; na Beliczi Baksza Imre; vu Őrsögy Horváth Matyás; vu Bottornya-Ferenczfalvi Frankovics Balázs; vu Mura-Szilvágyu Vertarics János; vu Mikófa občini Novák Pál; vu MuraSzerdahelyu Balogh Ferencz; vu Édeskutu Trojok István; — Vu zvunašnjih farah čakovečkih su ovog m. 12-ga sledeći zebrani za birove: vu Dráva-Szt-Mihályu Kujál Ferencz; vu Dráva-Szilvanu Kranysecz Ferencz; vu Felső-Pusztalafa občini Maszten Ferencz; vu Felső-Vidafa občini Novak Márton; vu Jánosfalvi Dobrovics Flórián; vu Zala-Ujváru Novák Péter; vu Szászko občini Mosmondor Imre; vu Szt-Iloni Nikulai Lukács.

Tatbina.

Jursics József poljodelavec iz Kerse občine je okolo Štrigove više tatbine učinil. Štrigovsko žandarstvo ga je prijelo i prek ga je dalo čakovečkomu kot. sudu.

hitro prereže nožem užeta, kojimi je nesretna žrtva bila na drvo privezana, a vodom iz bližnjeg zviranjka mu hladi razzarenu glavu te mu ukočene koltrige tiela rible i veselo uzdahne, kad opazi, da je jagar oči odprl. Taj osloboditelj jagarov bil je Balzer.

Jagar ga pogleda i po tiho veli: »Jeli si ti Balzer?«

»Je, ja sam!« — odgovori ov — »Em sam te sam hotel ubiti radi mojega Andraša, ali kad si tu tak nevoljen ležal, sam čul u sebi glas, koj mi je govoril: »Kaj si obečal? — Ako je Andraš u nebu, onda ti nesmeš u pekel dojt!« — pak zato nisam učinil.«

Jagar je bil izbaavljen, ali njegovu crni lasi su onog dana pobielili, tak, da je u dva dni posve sied postal, te nikada više nije bil onak čvrst kak prije. Poslie su od onih zlotvorah dva opala u šumi kod zverokradje, a dvih je nekam nestalo. Stari Balzer pako je na preporuku jagarovu postal državne šume lugar.

Iz ove pripoviesti si svaki može predstaviti one odnašaje, koji onuda vladaju med jagari i zverokradicami, a to za pokazati mi je bila jedina namera. —

Em. Kollay.

Osvedočenje, koje kole.

Vu Rimu se je sledeći dogodjaj pripetil. Geoffroy, rimski dosta poznati doktor je jednomu detetu sa nekakvim gustom zmešano vračtvo prepisal. Ali vu vračtvo je više gifa bilo, tak je treba i zato je dete vumrlo. Proti doktoru su izragu podigli i zbog toga se je on sa više doktori vu polemiju (pravdu) pustil. On se je zavadjal, da dva-put tuliko vzeme nutri, kak je detetu dal i nikaj mu nebude. Ali komaj je vzel nutri gifa nesrečni doktor, med težkimi mukami je vumrl.

Nekaj za kratek čas.

Kaj sve pita jedno dēte:

Kaj je to teca? pita jeden dečec, kada s tecom putuje na željeznici i kaže s prstom na jednu kozlicu sēna.

To je sēno, sinek moj.

Kaj je sēno, teca?

Sēno? — Sēno je drago dēte moje — sēno.

Iz česa dēljaju sēno?

Iz trave.

Što dēla travu?

Dober Božek. —

Po dnevnu dēla ili v noći?

Čeli dēn, pak i v noći.

I v nedelju?

Ej, daj mi mir, budi jedenput tiho, ja sam trudna. —

Dečec nekoliko minut tiho sedi, onda opet z nova počne pitati:

Teca, iz česa su zvēzde?

Neznam, to nišči nezna.

Mesec je znese?

Je, — veli nemirno žena.

Pak i mesec zna takše jajci znesti, kak naša čučika?

Tak mislim, sinek dragi, ali ve vre ba dosta, budi miren.

Kratek mir. — Onda opet se počne znova pitanje. —

Štefek veli, da su sove ne drugo, kak stare babe. —

More biti. —

Ja mislim, da i kit (morska riba) more jajce znesti.

Teca, si vre vidla kita na jajcih sedeti, v gnjēzdi?

Naravski, — sinek. —

Gdē?

To sem štela reći, da nē, budi jenuť tiho, već mi čez vuha ide.

Zakaj ti čez vuho ide teca zato ar je ljuknjasto?

Sinek, čuda govoriš!

Teca! Teca! Teca! Čuješ?

No, kaj bi rad?

Si vre vidla pavuka, kak muhe lovi?

Jesam.

Gdē?

Miškec, sedi se na mesto, i niti negusni već, kajti drugač moram obnoredi poleg tvojeja brbljanja.

Hrusóczy Elek.

Dobre žepne i stěne vure za fal cěnu moči dobiti pri *Pollak Bernatu vurar* u Čakovcu (Pijac, Šparkassa). Prijem se *uzimljeju vure takaj* za popravke za fal cěnu.

232. tk. 900.

Arverési hirdetmény.

A perlaki kir. jbiróság mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy dr. Tamás János és Csesznák Józsefné szül. Szádár Mária perlaki lakos és a Csáktornyan székely Mura-közi Takarékpénztár végrehajtóknak Kósz György és neje Vidovics Francziska m.-csányi lakosok elleni végrehajtási ügyében 282 kor. tőke, ennek 1899. évi június hó 24. napjától járó 6% kamatai, 1/3% váltódíj, 77 kor. 12 f. eddigi, 20 kor. 60 f. árverés kérvényi költség, továbbá 400 kor. és 440 kor. tőke és jár. kielégítése végett a n.-kanizsai kir. törvszék a perlaki kir. jbiróság területén fekvő a mura-csányi 1775. sztkvben 320/a. hrsz. ing. 434 kor.; u. o. 2503. sztkvben 4920. hrsz. ing. 42 kor.; u. o. 2543. sztkb. 4342/b. hrsz. ing. 116 kor.; u. o. 2500. sz. tkvben 2155. 2779. és 5037. hrsz. ingatlanok 2/3 része 176 kor. kikiáltási árban mint becsárban az

1900. évi május hó 5. napján d. e. 10 órakor

Mura-Csányban a község háznál dr. Tamás János és Csesznák Józsefné, vagy a Mura-közi Takarékpénztár megbízottja közbenjöttével megtartandó árverésen eladatni fog.

A mura-csányi 2503. és 2500. sztkvben felvett ingatlanok az özv. Zvonárek Mártonné, a 2543. sztkvben felvett ingatlan pedig a Kósz Jakab és özv. Zvonárek Mártonné javára bekebelezett szolgalmi, illetve kikötményi joggal terhellen fognak eladatni, ha azonban azokért 850 kor. illetve 550 kor. vételár, mint a Zvonárek Mátyásné kikötményi jogát megelőző terhek fedezésére szükséges összeg nem ígértetnék, azok nyomban az özv. Zvonárek Mátyásné kikötményi jogától menten újból árverés alá bocsátatnak.

Venni szándékozők figyelmeztetnek, hogy az árverés megkezdése előtt a fenti kikiáltási ár 10%-át bánatpénz fejében letenni s a vevő a vételárt 3 egyenlő részletben lefizetni köteles és végre az árverési feltételek a hivatalos órák alatt alulírt tkvi hatóságnál és M.-Csány község előljáróságánál megtekinthetők. 570

Az árverés elrendelése a fent említett tkvkekben feljegyzendő.
A kir. jbiróság mint tkvi hatóság.
Perlak, 1900. évi jan. hó 19-én.

1340. tk. 900.

Árverési hirdetményi kivonat.

A csáktornyai kir. jbiróság mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy Zakál Henrik ügyvéd végrehajtónak Jagecz Bálint végrelást szenvedő elleni 45 kor. 46 f. tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében a nagy-kanizsai kir. törvényszék és a csáktornyai kir. jbiróság területén lévő a csáktornyai 287. sztkvben A492. hrsz. ház 7. sz. udvar és kerttel Battyánban 257 □ öl 865 frt; u. a. tkvben A4790. hrsz. a. szántó, u. o. 1 hold 9 □ öl 410 frt; u. a. tkvben A4924. hrsz. a. rét 270 □ öl 144 frt; u. a. tkvben A4995. hrsz. rét u. o. 281 □ öl 201 frt; u. a. tkvben A4996. hrsz. a. szántó u. o. 1058 □ öl 133 frt; továbbá a csáktornyai 629. sztkvben A442. hrsz. a. 3 hold 21 □ ölnyi rét és szántónak Jagecz Bálint nevében álló 1/4 részére 240 frt 50 kban az árverést elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az

1900. évi május hó 10. napján délelőtt 10 órakor

a telekkönyvi hatóságnál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alul is eladatni fog.

Árverezni szándékozők tartoznak az ingatlan becsárának 10% vagyis készpénzben, vagy az 1881. LX. t.-cz. 42. §-ában jelelt árfolyammal számított és az 1881. évi november 1-én 3333. sz. a. kell igazságügy-miniszteri rendelet 8. §-ában kijelelt óvadékképes értékpapirban a kikiáltott kezéhez letenni, vagy az 1881. LX. t.-cz. 70. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni. 567

Kir. jbiróság mint tkvi hatóság.
Csáktornyan, 1900. évi márcz. 22-én.

Gabona árak. — Clenna žitka.

1 m.-mázs.	1 m.-cent.	frttól	frltig
Buza	Pšenica	7-25	—
Zab	Zob	5-30	—
Rozs	Hrž	5-50	—
Kukoricza uj	Kuruza nova	6-00	—
» » ó	» stara	6-00	—
Árpa	Ječmen	5-25	—
Fehér bab uj	Grah beli	6-00	—
Sárga » »	» žuli	5-50	—
Vegyes » »	» zimčsan	5-05	—
Lenmag	Len	10-50	—
Bükköny	Grahorka	6-00	—

Odgovorni urednik

MARGITAI JOZSEF.

Nyilttér*)

E rovat alatt közöltékért sem alaki, sem tartalmi tekintetben nem vállal felelősséget a Szek.

Selyem-mennyasszonyi-ruha
10 frt 50 krtól

feljebb — 14 méter! póstában és vámentesen szállítva! Minták póstaforduktával küldetnek; nemkülönben fekete, fehér és színes «Henneberg-selyem» 45 krtól 14 frt 65 krig méterenkint.

Henneberg G. selyemgyáros (cc. és kir. udvari szállító) Zürichben.

Hirdetések.

7876 tk. 900.

Árverési hirdetményt.

A perlaki kir. jbiróság, mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a Csáktornyai Takarékpénztárnak Molnár István községi, Deutsch Zsigmond páloveczi, Marcsecz Tamás páloveczi lakos elleni végrehajtási ügyében 135 frt tőke, ennek 1891. évi aug. hó 14-től járó 8% kamatai, lejárt kamatok 8% kamata, 21 frt 50 kr. eddigi, 11 frt 50 kr. árverés kérvényi költség, 72 frt 64 kr. és 193 frt tőkék kielégítése végett a nagy-kanizsai kir. törvszék, perlaki kir. jbiróság területén fekvő a páloveczi 30. sztkvben foglalt 30/b., 128/a., 252/a., 271/a., 384/a., 412., 446/b., 450/b., 519/a., 534/a., 556., 638/b. hrsz. ingatlanok ahhoz tartozó erdő és legelőjé 507 frt kikiáltási árban mint becsárban az

1900. évi május hó 10. napján d. e. 10 órakor

Pálovecz község háznál Wollák Rezső, Grész Alajos ügyvédek közbenjöttével megtartandó árverésen eladatni fog.

Venni szándékozők figyelmeztetnek, hogy az árverés megkezdése előtt a fenti kikiáltási ár 10%-át bánatpénz fejében letenni, s a vevő a vételárt 3 egyenlő részletben lefizetni köteles és végre az árverési feltételek a hivatalos órák alatt alulírt tkvi hatóságnál és Pálovecz község előljáróságánál megtekinthetők.

A kir. járásbiróság, mint telekkönyvi hatóság. 571
Perlakon, 1899. évi decz. hó 29-én.

HIRDETMÉNY.

A csáktornyai takarékpénztár részvény-társulattal egyesült önszegélyző szövetkezet

folzó évi május 23-ára

eső szerdán a meglevő alapszabályok alapján IX. csoportját nyitja meg,

Tagként belépni óhajtók méltóztassanak személyesen vagy levélileg, alulírt igazgatósághoz fordulni.

A csáktornyai takarékpénztár részvény-társulattal egyesült önszegélyző szövetkezet igazgatósága.

568 3 3

Hirdetmény.

A csáktornyán székelő „Villamostelep és Gőzmalom Részvénytársaság” folyó évi márczius hó 25-én tartott rendkívüli közgyűlésén a társaság **felszámolását** határozatilag kimondta, a mely határozat a nagy-kanizsai kir. törvényszék mint kereskedelmi bíróságnak 2392. p. 1900. számú végzésével helybenhagyott.

Alulírt felszámolók a kereskedelmi törvény 202. illetve 205. §-aiban foglalt rendelkezések értelmében felhívják a társaság hitelezőit, hogy követeléseiket jelen hirdetmény harmadszori közzétételétől számított hat hó alatt érvényesítsék.

Felszámolás alatt.

Villamostelep és Gőzmalom Részvénytársaság Csáktornyán.

Benedikt Béla, Mayer Armin, ifj. Neumann Miksa, Salon Péter, Schwarcz Gyula.

564 2-3



Nélkülözhetetlen házi gyógyszer minden családnál!

Pserhofer J.

VÉRISZTÍTÓ LABDACSAI

Évizedek óta el vannak terjedve az egész világon a kevés azon család, a hol ez a páratlan házi gyógyszer hiányzik.

E labdacsokat az orvosok különösen az oly bajoknál ajánlják, amelyek **nehéz emésztésnek** a **dugulásnak** **következményei**, mint **pld. zavar az opokeringásban**, **ajándalmak**, **szobantálmak**, **kölsék**, **aranyér** stb.

Vértisztító hatásuknál fogva kiválóan jó hatást gyakorolnak **vérerőgyengeség** esetében a az ebből származó bajoknál, mint **légzés fejfájás**, **száraz szék**. E vértisztító labdacsokok nagy előnye, hogy szelíden hatnak, fájdalmat nem okoznak a így a leggyöngébb szervezetű biró egyének, sőt gyermekek is bátran használhatják.

Használati utasítás mellékelve.

1 doboz, mely 15 labdacsoból áll 21 kr.
1 tegeres, mely 6 doboz 1 frt 05 kr.

A pénz előzetes beküldése után bérmentve:

1 tegeres	1 frt 25 kr.
2 tegeres	2 frt 30 kr.
3 tegeres	3 frt 35 kr.
10 tegeres	9 frt 20 kr.

Egyedül készítő és szétküldési főraktár:

Pserhofer J. gyógyszerész

Bécs, I. Singerstrasse 16.

Előterjesztésként fogva a labdacso a legkülönbözöb alakokban és nevekt alatti utasításokat, tehát mindenki csak Pserhofer-féle vértisztító labdacsokat kérjen, a csak azok valódnak, amelyek dobozáinak fedelén piros szoban „Pserhofer” közzírása látható.



Nélkülözhetetlen házi gyógyszer minden családnál!

Pserhofer J.

VÉRISZTÍTÓ LABDACSAI

Évizedek óta el vannak terjedve az egész világon a kevés azon család, a hol ez a páratlan házi gyógyszer hiányzik.

E labdacsokat az orvosok különösen az oly bajoknál ajánlják, amelyek **nehéz emésztésnek** a **dugulásnak** **következményei**, mint **pld. zavar az opokeringásban**, **ajándalmak**, **szobantálmak**, **kölsék**, **aranyér** stb.

Vértisztító hatásuknál fogva kiválóan jó hatást gyakorolnak **vérerőgyengeség** esetében a az ebből származó bajoknál, mint **légzés fejfájás**, **száraz szék**. E vértisztító labdacsokok nagy előnye, hogy szelíden hatnak, fájdalmat nem okoznak a így a leggyöngébb szervezetű biró egyének, sőt gyermekek is bátran használhatják.

Használati utasítás mellékelve.

1 doboz, mely 15 labdacsoból áll 21 kr.
1 tegeres, mely 6 doboz 1 frt 05 kr.

A pénz előzetes beküldése után bérmentve:

1 tegeres	1 frt 25 kr.
2 tegeres	2 frt 30 kr.
3 tegeres	3 frt 35 kr.
10 tegeres	9 frt 20 kr.

Egyedül készítő és szétküldési főraktár:

Pserhofer J. gyógyszerész

Bécs, I. Singerstrasse 16.

Előterjesztésként fogva a labdacso a legkülönbözöb alakokban és nevekt alatti utasításokat, tehát mindenki csak Pserhofer-féle vértisztító labdacsokat kérjen, a csak azok valódnak, amelyek dobozáinak fedelén piros szoban „Pserhofer” közzírása látható.

Óvakodjunk utazatóktól!

Ezen labdacsok hatása gyors és biztos!

Szantalin hait- és elismerő-nyilatkozati

A legelőkelőbb orvosok által ajánlva!

Hirdetmény.

A t. érdekeltek ezennel értesítettnek, hogy a dráva-szent-mihályi (mihovlyáni) téglagyárban az építkezési anyagok **tetes ürengedménnyel** adatnak el.

1. Falazat téglák	1000 dbként	10	frt	azaz	20	koronáért
2. " " préselt	" "	20	"	"	40	"
3. " " kutaknak	" "	15	"	"	30	"
4. " " egyszerű	" "	9	"	"	18	"
5. Közönséges tetőzet cserép	" "	12	"	"	24	"
6. Préselt tetőzet cserép	" "	35	"	"	70	"
7. Préselt járda cserép	" "	14	"	"	28	"
8. Közönséges járda téglá	" "	12	"	"	24	"
9. Párkánytégla 50 cm. hosszú drbként		5	kr.	"	10	fillér
10. Erkélytégla diszes	" "	5	"	"	10	"
11. Közönséges öblös cserép	" "	8	"	"	16	"
12. Préselt öblös cserép	" "	20	"	"	40	"
13. Csatorna téglá	" "	5	"	"	10	"
14. Kiselejtezett anyagok megegyezés szerint.						

Csáktornyán, 1900. április 15-én.

MORANDINI BALINT
téglagyar tulajdonos.

566 2-3

7877. lík sz. 1900.

Arverési hirdetmény.

A perlaki kir. jbiróság mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy a Csáktornyai Takarépszármak Oroszvály Gyula n-kanizsai, öz. Ovcvár Györgyné novákeveczi lakosnak Koczián Ferencz s neje Ovcvár Mária, Szersán József és neje Ovcvár Czeccilia, Dervoderics Miklós és neje Gerbavecz Ilona, Kovács Miklós, Sztrahia Katalin, Telebnik András, Tersztenyák Ilona, Fodor Bertalan s Ovcvár Erzsébet mint Ovcvár György jogutódai novákeveczi lakosok elleni vjhajtsai ügyében 38 frt 01 kr. tőke, ennek 1899. junius hó 21-től járó 8% kamatai, 8% késedelmi kamata, 10 frt 50 kr. eddigi, 9 frt árverési kérvény költség, 147 frt 95 kr., 20 frt kielégítése végett a n-kanizsai kir. törvszék a perlaki kir. jbiróság területén fekvő s a novákeveczi 969. sztkvben fogl. 702 b. hrsz. ing. 23 frt; 970. sztkvben fogl. 676/d. 702/a., 774/d., 1351/e., 1356/b., 1994 b. hrsz. ing. 214 frt.

986.	sztkvb. fogl.	1930/b.	hrs.	ing.	94 frt
987.	»	»	»	»	122 frt
988.	»	»	»	»	94 »
996.	»	»	»	»	45 »
1004.	»	»	»	»	32 »
1010.	»	»	»	»	17 »
1010.	»	»	»	»	17 »
1010.	»	»	»	»	17 »

kikiállási árban mint becsárban az

1900. évi május hó 11. napján délelőtt 10 órakor

Novákevecz községhezánál Wollák Rezső, Oroszvály Gyula, Grész Alajos ügyvédek közbenjöttével megtartandó árverésen eladati fog. — azzal, hogy Oroszvály Gyula és öz. Ovcvár Györgyné érdekében csak a 969. 970. sztkvben foglalt ingatlanok adatlak el.

Venni szándékozók figyelmeztetnek, hogy az árverés megkezdése előtt a fenti kikiállási ár 10% bánatpénz fejében letenni kötelesek

A kir. jbiróság mint tkvi hatóság

Kelt Perlakon. 1899. decz 28-án.



Diszoklevél az 1891-iki
agyag, aszfalt, cement s kőipar
kiállításról.



METALLIQUE LAPOK,

(mintás, többszinű cementlapok)

a cementtechnika legújabb vívmánya; az ugynevezett metllachi lapok tökéletes pótlói; szebbek tartósabbak, s sokkal olcsóbbak, mint ezek. Csarnokok, folyosók, konyhák és előszobák kövezésére kiválóan alkalmasak, s részben a parquetát helyettesítik.

Mintakártya szerint szállítok, sajtolt négy kupu, s reczés lapokat. Járda, istállók, kapualjak kövezésére, jótállás mellett, valamint szakszertien készített, különféle alaku, nagyságu s színű közönséges cementlapokat.

Ajánlom magamat *granitó, terrazó, betonburkolat, I. Trinidad aszfaltból való aszfalt járdák készítésére, nedves helyiségek szárazzá tételére, asphalt elszigetelő anyag, aszfalt elszigetelő lemez, s tetőpép szállítására.* Szállítok továbbá, különféle méretű *betoncsöveket, köagyasöveket, köagygakéményeket,* kipróbált minőségű *I. román és portland-cementet.* építőmészet, tűzálló téglákat s chamottot.

Elvállalok: *szarvasmarha etető jászlak, cement s márvány lépcsők, betonvizáttereszek, hidak, malomfők, medenczék, fürdőkadak* stb. készítését.

Mintalapokat, rajzokat, költségvetéseket kívánatra ingyen küldök.

Tisztelettel

SARTORY OSZKÁR

cementarugára s építő anyagok raktára
Nagy-Kanizsán.

576 1—3

A csáktornyai járás főszolgabirája.

39 gy. 900.

Árverési hirdetmény.

Zalavármegye árvaszékének 51759 99. sz. végzése értelmében ezennel közhírré tetetik, hogy a Zala-Ujvári 590. sztkvben 1 sor, 78/c. hrsz. a felvett ingatlan a rajta levő épületekkel, egy a Zala-Ujvári 590. sztkvben felvett erdő és legelő illetménynek Czár Mária és Mihály kkoruakat illető rész 434 korona kikiállási ár mellett, továbbá a Zala-Ujvári 592. sztkvben 1 sor 704/d. hrsz. a felvett szintén nevezett kkoruakat illető ingatlan felelérése 222 korona kikiállási ár mellett, mely áron alul ezen két ingatlan eladható nem lesz — Zala-Ujvár község előjárósága, a körgyám, Cseh Rozália, öz. Czár Mihályné zala-ujvári lakos, magángyám, továbbá Novák István és neje Czár Terézia, egy Novák Ferencz és neje Solja Agata z-ujvári lakos első ízbeni vevők közbejötté mellett **1. é. április hó 28-án** Zala-Ujvár községhezánál, a csáktornyai járás főszolgabirája által tartandó nyilvános árverésen eladati fog.

Csáktornyan. 1900. évi április hó 20-án.

KOLBENSCHLAG,
főszolgabíró.

5691—1

Posztó s éjkekludés csak magánosoknak.

Egy vég 3.10 m.	2 frt 80 kint	
hosszu, elregeudo	3 » 50 » »	valodi
1 ferfi áltoz tre	7 » 50 » »	gyaru-
csak	8 » 70 » »	szvetbol.
ennyibe kerül.	10 » 50 » »	
	12 » 40 » »	
	12 » 90 » »	

Egy vég fekete azalondító-nyúz 10 frt.
Feltöltészetek minden 3 frt 20 kint fejtés. Loden, gyönyű s szarvakon, egy vég 6 frt. 1 vég 9 frt 50 kr. Peruvienne és Gosking, állami, vasuti kiváltónoki ruhaszatok az biró talárpóztók, 1. Bismarck, Langemann és Oberwiesing, találati sztrazsok, 2. K. Prinszgrüneg az csendőrség számára stb. gyári aron 10/10 a szatok nagyról ismert

Kiesel Amhof, Brünn.

Minták ingyen és bérmentve. — Minták szállítás.
Figyelmeztetés: A t. közönség külföldi ügyvelei, hogy a posztok ára há közevetlenül hozatalok, sokkal olcsóbb, mint az azokat közvetlen útján. — Találati sztrazsok, 2. K. Prinszgrüneg az csendőrség számára stb. gyári aron 10/10 a szatok nagyról ismert

Beocsini Czemmentgyári Unió

Beocsin (Szerém megye)

ajánlja kitünő minőségű hazai gyártmányait:

Beocsini I' román cement,

Beocsini I' portland cement.

Szakkörökben általánosan mint legmegbízhatóbb gyártmány elismerve.

Főraktár: Cvetkovics Antal urnál.

Csáktornyan.

567 3—4

Zalaujvári-utczai házamban



két lakás

kiadandó.

Bővebb felvilágosítással szolgál

Rosenberg Lajos, Csáktornyan.

Árverési hirdetmény.

Heinrich Miksa végrehajthatóan Pálfi Antal dekanoveczi lakos elleni végrehajthatási ügyében az 1900. évi január 19-én megtartott árverés alkalmával elárverezett és a dekanoveczi 43. sztkvben 44, 45, 109, 173. és 6496. hrsz. a. felvett ingatlanokra a csáktornya vidéki takarékpénztár r.-t. az 1881. t.-cz. 487. §-a értelmében kellő időben és szabályszerű alakban benyújtott utóajánlat elfogadjatik és az említett árverési cselekmény hatályon kívül helyeztetik.

Minek folytán a dekanoveczi 43. sztkvben 44, 45 hrsz. a. felvett ingatlanra s az erdő s legelő illetménye 584 korona, u. e. tkvben 109. hrsz. a. felvett ingatlanra 403 kor., u. e. tkvben 173. hrsz. a. ingatlanra 93 kor., u. e. 649. hrsz. a. felvett ingatlanra 188 korona utóajánlati, mint kiállítási árban már megállapított árverési feltételek értelmében az utóbbi árverés elrendeltetik s annak foganatosítására határidőül

1900. évi április hó 23. napjának d. e. 10 órája

Dekanovecz községhezába kitűzetik, mégis azon megjegyzéssel hogy ezen utóajánlat az utóajánlattevőre még akkor is kötelező ha az árverésen meg nem jelennek s ha az utóajánlati árnál magasabb ígérlet nem tétetnek.

Venni szándékozók figyelmeztetnek, hogy az árverés megkezdése előtt a fenti kiállítási ár 10%-át bányapénz fejében letenni, s végre a már megállapított árverési feltételek a hivatalos órák alatt alulirt tkvi hatóságnál és Dekanovecz község előljárásiágánál megtekinthetők. 568

Együttal pedig az utóajánlat tevő által bányapénz fejében befizetett a bírói letétnapló 44. folyó száma alatt bevételzett 137 kor. 60 f. a perlaki kir. adóhivatalba további bírói intézkedésig beutalványoztatik s az előbbeni vevők által befizetett s a perlaki kir. adóhivatalban 7. hsz. elhelyezett 101 k. 60 f. kiutalnak és utasítatik a kir. adóhivatal, hogy ezen összegből 72 k. 60 ft Blazsekovicz Bálint, Hammer Flórián és Androcsecz Iván 10 k. 80 ft Koczián Györgyné szül. Mihalicz Mária, 2 k. 40 ft Novák György és 15 k. 80 ft Tiszai Kálmán dekanoveczi lakosok kezéhez fizesse ki.

Ennek folytán az 5857/99. sz. a. foganatosított árverési feljegyzése a dekanoveczi 43. sztkvben törölhetni s az elrendelt újabb árverés feljegyeztetni rendeltetik.

A kir. bíróság mint tkvi hatóság.
Perlakon, 1900. febr. 11-én.

Richter-féle

Hörgony-Pain-Expeller

Liniment. Capsici comp.

Ezen hírnemes házi szer ellenállt az idő megpróbáltatásának, mert már több mint 30 év óta megbízható, fájdalomcsillapító be-dőrzőlésként alkalmaztatik kőzványánál, csúsznál, tagzsárgatásnál és meghűlések-nél és az orvosok által bedőrzőlésekre is mindig gyakrabban rendeltek. A valódi Hörgony-Pain-Expeller, gyakorta Hörgony-Liniment. elnevezés alatt, nem titkos szer, hanem igazi népszerű házi szer, melynek egy háztartásban sem kellene hiányozni. 40 kr., 70 kr. és 1 frt. üvegenkénti árban majdnem minden gyógyszerárban készletben van; főraktár: **Török József** gyógyszerésznél **Budapest**en. Bevásárlás alkalmával igen óvatossá legyünk, mert több kisebb-bérbetű utánzat van forgalomban.

Ki nem akar megkárosodni, az minden egyes üveget „Hörgony” védjegy és Richter cégjelzés nélkül mint nem valódit utasítsa vissza.

RICHTER F. AD. és Társa, RUDOLSTADT
ce. és kir. udvari szállítók.



PETRITSCH M.

fűszer-, kézműűru- és vaskereskedésében

Stridón,

egy jó házból való fiu mint

T A N O N C Z

azonnal felvétetik.

Vu štacun
M. PETRITSCHA vu Štrigovi
za vučenika
(inuša) jeden dečak iz dobre hiže
taki gori vzeme.

561 1-2

Legnagyobb nyeresemény
legszerencsésebb esetben

1.000,000 korona.

Az összes 50,000 nyeresemény JEGYZÉKE.

A legnagyobb nyeresemény legszerencsésebb esetben:

1.000,000 korona
A nyeresemények részletes beosztása a következő

Készpénzben fizetendő	Utalm	Korona
1	Utalm	600000
1	nyer. á	400000
1	" "	200000
3	" "	100000
1	" "	90000
1	" "	80000
1	" "	70000
2	" "	60000
1	" "	40000
5	" "	30000
1	" "	25000
7	" "	20000
3	" "	15000
31	" "	10000
67	" "	5000
3	" "	3000
432	" "	2000
763	" "	1000
1238	" "	500
90	" "	300
31700	" "	200
3900	" "	170
4900	" "	130
50	" "	100
3900	" "	80
2900	" "	40
50,000	nyer. és jut. összesen	13.160,000

Nyujtsunk kezét a szerencsének!

Már sokan szerencsések lettek egy nálunk vásárolt sorsjeggyel!

Az egész világbán a legnagyobb eséllyel bíró magy. kir. szabad. osztálysorsjáték legközelebb újból megkezdődik.

100,000 sorsjegyre 50,000 pénznyeresemény jut, tehát az oldaltálló nyereseményjegyzék szerint a sorsjegyek felét pénznyereseménnyel húzzák ki és egy külföldi sorsjáték sem képes aránylag ily nagy nyereseményeket felmutatni, mint a mi magyar osztálysorsjátékunk.

Legnagyobb nyeresemény szerencsés esetben

egy millió korona.

Egészben tizenhárom millió 160.000 korona lesz kihúzva és az egész vállalat állami felügyelet alatt áll.

Azeredeti sorsjegyek tervszerű árai az I. osztályhoz:

egy nyolczad (1/8) frt — 75 vagyis 1.50 korona
egy negyed (1/4) " 150 " 3.—
egy fél (1/2) " 3.— " 6.—
egy egész (1) " 6.— " 12.—

utánvét mellett vagy az összeg előzetes beküldése ellenében. Hivatalos tervezet díjtalanul. Megrendeléseket eredeti sorsjegyekre

f. é. április hó 28-ig

kérünk hozzánk beküldeni.

Török A. és T^{sa}.
BANKHÁZ
Budapest, V., Váci-körút 4 a.

Sok és nagy nyereseményt fizettünk már ki vevőinknek és pedig rövid idő alatt körülbelül három millió koronát.

545 3-6

Rendelőlevél levágandó. Török A. és Társa főelárusítók Budapest.

Kérek részemre I. osztályu magy. kir. szab. osztálysorsjáték eredeti sorsjegyet a hivatalos tervzettel együtt küldeni.

Az összegzet _____ korona összesben) utánvételni kérem)
postautalvánnyal küldöm) A nem letsző törlendő.

Pontos cím